



Administration
de la nature et des forêts

**Vente régionale
de résineux**

SANS PUBLIC

**Mercredi le 9 juin 2021
à 11:00 heures**

**Regionaler
Nadelholzverkauf**

OHNE PUBLIKUM

**Am Mittwoch den 9 Juni 2021
Um 11:00 UHR**

à

**l'Arrondissement Centre-Est
81, avenue de la Gare
L-9233 Diekirch**

**Le catalogue à remplir se trouve sur le site
internet du ministère :**

**Der auszufüllende Katalog befindet sich auf
der Internetseite des Ministeriums :**

https://environnement.public.lu/fr/emweltprozeduren/forets/vente_de_bois.html

**N'hésitez pas à nous contacter pour
l'envoi d'un exemplaire**

**Gerne schicken wir Ihnen ein
Exemplar zu.**

**Tel. : 00352 24756-752
E-mail : milene.rangan@anf.etat.lu**



Aperçu des lots mis en vente le 09/06/21

Übersicht der am 09/06/21 zum Verkauf angebotenen Lose

Arrondissement	Lot Los	Vol.(-) m ³ ou Stères.	Vol.(+) m ³ ou Stères.	Unité	Essence	Baumart	Triage Forstrevier	Vendu vol. sur écorce
ACE	1	700	455	st	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	2	410	451	m3	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	3	460	368	st	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	4	140	154	m3	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	5	75	82,5	m3	épicéa	Fichte	BEAUFORT	
	6	53,11	58,07	m3	épicéa	Fichte	BERDORF	
	7	645	709,5	m3	pin sylvestre	Waldkiefer	ECHTERNACH	
	8	465	511,5	m3	épicéa	Fichte	ECHTERNACH	
	9	170	187	m3	épicéa	Fichte	MARSCHERWALD	
	10	153,9	182,74	m3	douglas	Douglasie	LAROCLETTE	
				m3	épicéa	Fichte		
				m3	mélèze	Lärche		
	11	302,48	358,52	m3	douglas	Douglasie	LAROCLETTE	
	12	350	385	m3	épicéa	Fichte	CONSDORF	
	13	150	165	m3	épicéa	Fichte	CONSDORF	
	14	60	66	m3	épicéa	Fichte	CONSDORF	
	15	1571	1086,4	st	épicéa	Fichte	DIEKIRCH	
	16	370	240,5	st	épicéa	Fichte	DIEKIRCH	
	17	1533	1040,25	st	épicéa	Fichte	DIEKIRCH	
st				épicéa	Fichte	ETTELBRUCK		
18	591	650,1	m3	épicéa	Fichte	ROSPORT-MOMPACH		
19	155	170,5	m3	épicéa	Fichte	ROSPORT-MOMPACH		
AE	51	175	192,5	m3	épicéa	Fichte	JUNGLINSTER	

Note spéciale concernant la vente nationale de résineux du 09 juin 2021

La présente note est destinée à informer les acheteurs potentiels sur les particularités d'une vente nationale afin d'en faciliter le bon déroulement en évitant d'avance certains malentendus ou incertitudes.

La vente aura lieu le **9 juin 2021 à 11.00 heures** au siège de l'Arrondissement Centre-Est, à Diekirch.

Dans le contexte actuel de la propagation de la pandémie de Covid-19, il a été décidé que la vente se tiendra **SANS PUBLIC**.

Les offres, rédigées obligatoirement sur les fiches **DIN A4 entières (!)** du bordereau de soumission et regroupées par ordre numérique croissant, sont à remettre ou à envoyer obligatoirement à cette seule adresse :

**Administration de la Nature et des Forêts
Arrondissement Centre-Est
81, avenue de la Gare
L-9233 Diekirch**

Les conditions générales de vente restent applicables et se trouvent en annexe.

Les déclarations de paiement au comptant pour les lots < 2.400 EUR ou les promesses de caution bancaire doivent être établies pour la vente nationale du 9 juin 2021, sans aucune préférence pour un arrondissement spécifique.

L'adjudication des lots se fait par ordre croissant. Sont adjugés à un soumissionnaire tous les lots couverts par une déclaration de paiement au comptant ou une promesse de caution bancaire, ainsi que le lot entamé de celle-ci, les lots suivants étant attribués au deuxième meilleur offrant et ainsi de suite.

Comme dans le passé, les actes et bulletins de vente seront établis séparément par chaque arrondissement, et ceci après l'achèvement des travaux de débardage.

L'offre du meilleur offrant, accompagnée de la copie de la promesse sera transmise au propriétaire (commune ou receveur de l'Etat) pour approbation. Celui-ci dispose d'un délai de 10 jours pour refuser l'offre.

Anmerkung betreffend den nationalen Holzverkauf von Nadelholz vom 9 Juni 2021

Die gegenwärtige Anmerkung dient dazu die Käufer über die Eigenheiten des nationalen Holzverkaufes zu informieren, um eventuelle Missverständnisse oder Unsicherheiten zu vermeiden und den Ablauf zu vereinfachen.

Der Holzverkauf findet statt am **9. Juni 2021 um 11.00 Uhr** in den Räumlichkeiten des Forstamtes Zentrum-Osten, in Diekirch statt.

Im Hinblick auf die aktuelle Situation der COVID-19-Pandemie, wurde in Bezug des nationalen Nadelholzverkaufes beschlossen, dass der Verkauf **OHNE PUBLIKUM** stattfinden wird.

Die Angebote sind obligatorisch auf dem **ganzseitigen Formular DIN A4 (!)** des Submissionskatalogs zu verfassen und nachzunehmender Reihenfolge gestapelt abzugeben. Die Angebote sind obligatorisch auf diese(r) einzige(n) Adresse zu schicken oder zu hinterlegen:

**Natur- und Forstverwaltung
Forstamt Zentrum-Osten
81, avenue de la Gare
L-9233 Diekirch**

Die allgemeinen Bedingungen des speziellen Lastenheftes (Anhang) behalten ihre Gültigkeit.

Die Barzahlungsverpflichtung zulässig bei Losen, deren Hauptpreis 2.400 EUR oder weniger beträgt, oder das Bürgschaftsversprechen müssen auf den Holzverkauf des 9. Juni 2021 ausgestellt sein, ohne jegliche Bevorzugung für ein spezifisches Forstamt.

Die Vergabe der Lose erfolgt nach zunehmender Reihenfolge Lose. Nur die Lose, die durch eine Barzahlungsverpflichtung oder ein Bürgschaftsversprechen abgedeckt sind, sowie die angebrochenen Lose, werden an den Submittenten vergeben. Die nachfolgenden Lose werden dem zweitbietenden Submittenten zugeschlagen usw. Wie in der Vergangenheit gehandhabt, werden die Akten und Verkaufsscheine nach Fertigstellung der Rückarbeiten separat für jedes Natur- und Forstamt ausgestellt.

Das Angebot des Meistbietenden, begleitet von einer Kopie des Bürgschaftsversprechens, wird dem Besitzer (Gemeinde oder Staatseinknehmer) zwecks Zustimmung weitergeleitet. Dieser hat einen Zeitraum von 10 Tagen um das Angebot abzulehnen.

Cahier des charges spécial : Conditions générales

La vente se fera conformément aux dispositions du grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

Président de la vente : M. Jean-Pierre Arend

Pour tous renseignements ou toutes questions concernant la vente, veuillez contacter l'administration au numéro : (+352) 247 56 752.

Il y a lieu d'observer particulièrement les conditions suivantes:

1. Garanties de paiement:

Sous peine d'être écarté tout acheteur possible doit à l'avance de toute vente ou prévente

- ou bien fournir **une promesse de caution bancaire**, souscrite par une banque établie sur le territoire de l'Union Européenne,
- ou bien signer un **engagement de payer au comptant**, engagement qui n'est toutefois accepté que pour les lots dont le prix principal est égal ou inférieur à **2.400 EUR**.

La **garantie bancaire** doit être remise au propriétaire dans un délai de quinze jours de l'établissement du procès-verbal de l'acte de vente ou de la conclusion du contrat de vente s'il s'agit d'une prévente, à moins que l'acheteur ne se soit entre-temps défait de ses obligations de paiement.

La promesse de **caution bancaire** et la **garantie bancaire** sont à présenter sur une formule spéciale délivrée par l'Administration.

2. Offres:

Les offres sont **exprimées**, soit en euros par m³ ou ster, soit en un pourcentage des prix de base du barème joint au catalogue de vente. Les offres doivent être **signées** par le soumissionnaire. Ne sont acceptées que les offres qui portent sur un seul lot.

Sont éliminées de plein droit, les offres:

- qui ne sont pas accompagnées des garanties de paiement requises;
- qui ne sont pas rédigées sur les formules du bordereau de soumission;
- qui contiennent des changements ou des ajouts de texte aux inscriptions des pièces de soumission;
- qui se trouvent altérées par des ratures ou des corrections de tout genre;
- qui ne parviennent pas au président de la vente au plus tard avant le commencement de la vente sous enveloppe fermée portant l'inscription: "soumission de bois du (date)".

3. Prix de vente:

Le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable entre les mains du receveur de l'administration propriétaire. Les chèques, virements et autres transferts de fonds sont libellés en euros et établis au nom du propriétaire.

4. Conditions de paiement:

- Lot dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable au comptant (dans les 15 jours).
- Lot dont le prix principal est supérieur à **2.400 EUR** sans dépasser **12.000 EUR**: le prix de vente majoré de la TVA (**14%**) est payable dans les trois mois.
- Lot dont le prix principal est supérieur à **12.000 EUR**: la moitié du prix et la TVA (**14%**) sont payables dans les trois mois, le reste du prix principal dans les six mois.
- Tous les délais se comptent à partir de la date de l'établissement du procès verbal de vente.

5. Ristourne:

L'acheteur d'un lot, dont le prix principal ne dépasse pas **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 2% du prix principal** s'il s'acquitte dans le délai prescrit de 15 jours et à condition qu'il ait fourni une promesse de caution.

L'acheteur d'un lot dont le prix est supérieur à **2.400 EUR** bénéficie d'une **ristourne de 3% du prix principal** s'il s'acquitte dans les 15 jours ou bien dans les 30 jours à condition d'avoir remis auparavant une garantie bancaire.

6. Cubage et classement des bois:

Les bois sont vendus en volume sous écorce. A cet effet il est appliqué une réduction du diamètre au milieu en fonction de l'épaisseur de l'écorce et du diamètre.

7. Visite et enlèvement des bois:

Pour la **visite des bois** il est recommandé de contacter le préposé forestier territorialement compétent. Les préposés forestiers doivent être informés de **l'enlèvement des bois** au plus tard **24 heures à l'avance**. La vidange ne pourra avoir lieu ni les dimanches et jours fériés, ni de nuit, c'est-à-dire entre une heure après le coucher et une heure avant le lever du soleil. L'acheteur doit se conformer aux instructions du service forestier. Pendant l'enlèvement du bois, l'acheteur ou le transporteur doivent toujours être porteurs du **bulletin de délivrance** et le présenter à toute réquisition du préposé du triage, du chef d'arrondissement ou de son délégué.

Spezielles Lastenheft: Allgemeine Bedingungen

Der Verkauf erfolgt gemäß den Bestimmungen des Großherzoglichen Beschlusses vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei den Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den unter Staatsaufsicht stehenden Waldungen.

Präsident des Verkaufs : Herr Jean-Pierre Arend
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Verwaltung unter folgender Telefonnummer :(+352) 247 56 752

Insbesondere gelten folgende Bedingungen:

1. Zahlungsgarantien:

Um nicht vom Verkauf ausgeschlossen zu werden, muß jeder mögliche Käufer vor jedem Verkauf oder Vorverkauf

- entweder ein **Bürgschaftversprechen** vorlegen, welches von einer auf dem Gebiet der Europäischen Union ansässigen Bank ausgestellt wurde und deren Unterschrift trägt,
- oder eine unterschriebene **Barzahlungsverpflichtung** eingeben. Die Barzahlungsverpflichtung ist nur zulässig bei Losen, deren Hauptpreis **2.400 EUR** oder weniger beträgt, zulässig.

Spätestens am 15. Tag nach Erstellen der Verkaufsakte, bzw., im Falle eines Vorverkaufs, nach Erstellen des Kaufvertrags, muß der Käufer eine **Bankgarantie** beim Waldeigentümer hinterlegen, es sei denn, der Käufer ist in der Zwischenzeit seinen Zahlungsverpflichtungen nachgekommen.

Das **Bürgschaftversprechen** und die **Bankgarantie** müssen auf dem zu diesem Zweck von der Forstverwaltung vorgesehenen Formular ausgestellt werden.

2. Angebote:

Die Angebote erfolgen in Euro pro m³ oder ster beziehungsweise in Prozente der Grundpreise der dem Lastenheft beiliegenden Tabelle. Die Angebote müssen vom Submittenten **unterschrieben** sein. Jedes Los muß getrennt submittiert werden.

Von Rechts wegen wird das Angebot verworfen, falls

- die geforderten Bezahlungsgarantien fehlen,
- es nicht auf dem Formular des Submissionskatalogs verfaßt wurde,
- es Umänderungen oder Textzusätze in den Submissionsunterlagen enthält,
- es Streichungen oder Verbesserungen jeglicher Art aufweist,
- es dem Präsidenten des Holzverkaufs nicht spätestens vor Beginn des Verkaufs in einem verschlossenen Umschlag mit dem Vermerk: "Submission vom (Datum) " vorliegt.

3. Verkaufspreis:

Der Verkaufspreis zuzüglich der Mehrwertsteuer (**14%**) ist an den Einnehmer des Eigentümers zu entrichten. Die Schecks, Überweisungen und andere Geldüberführungen sind in Euro auf den Namen des Eigentümers auszustellen.

4. Zahlungsbedingungen:

- Los dessen Hauptpreis **2.400 EUR** nicht überschreitet: die Zahlung des Verkaufspreises zuzüglich der Mehrwertsteuer (**14%**) erfolgt in bar (innerhalb von 15 Tagen).
- Los dessen Hauptpreis mehr als **2.400 EUR** beträgt, ohne jedoch 12.000 EUR zu übersteigen: der Hauptpreis zuzüglich der Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar.
- Los dessen Hauptpreis **12.000 EUR** überschreitet: die Hälfte des Hauptpreises zuzüglich der Mehrwertsteuer (**14%**) ist innerhalb von drei Monaten zahlbar; der Restbetrag des Hauptpreises ist innerhalb von sechs Monaten zahlbar.
- Alle Zahlungsfristen beziehen sich auf das Erstellungsdatum der Verkaufsakte.

5. Skonto:

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** nicht übersteigt und für welche ein Bankversprechen vorliegt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen nach Erstellen der Verkaufsakte ein **Skonto von 2% auf der Hauptsumme** gewährt.

Bei Losen deren Hauptsumme **2.400 EUR** übersteigt, wird bei Zahlung innerhalb von 15 Tagen oder, bei Lieferung einer Bankgarantie, innerhalb von 30 Tagen, ein **Skonto von 3% auf der Hauptsumme** gewährt.

6. Vermessung und Sortierung des Holzes:

Das Holz wird nach Volumen ohne Rinde verkauft. Zu diesem Zweck wird der auf der Rinde gemessene Mittendurchmesser in Abhängigkeit der Rindenstärke und des Durchmessers reduziert

7. Besichtigung und Holzabfuhr:

Für die **Besichtigung des Holzes** ist es ratsam sich an den zuständigen Revierförster zu wenden.

Die Revierförster sind spätestens **24 Stunden vor Beginn der Holzabfuhr** zu benachrichtigen. Sonntags, feiertags und nachts, das heißt eine Stunde nach Sonnenuntergang bis eine Stunde vor Sonnenaufgang, darf keine Holzabfuhr erfolgen. Der Käufer verpflichtet sich die Anweisungen des Forstdienstes zu befolgen.

Der Käufer oder Spediteur muß während der Holzabfuhr immer in Besitz des **Abfuhrscheines** sein. Dieser Schein muß dem Revierförster, dem Forstamtsleiter oder dessen Stellvertreter bei Anforderung vorgezeigt werden.

Barzahlungsverpflichtung

zugunsten **der Besitzerverwaltung,**
Natur- und Forstverwaltung

Hiermit verpflichtet sich der Unterzeichnete _____

wohnhaft in _____

den Gesamtpreis, den er für die Lose _____

der Submission vom _____ geboten hat, innerhalb von
14 Tagen bar zu bezahlen.

Allerdings besteht diese Möglichkeit nur dann, wenn der Gesamtbetrag für ein Los
2.400 EUR oder weniger beträgt.

Ausgestellt in _____, den _____ Unterschrift und Stempel des
Submittenten

Déclaration de paiement au comptant

en faveur de l'**administration propriétaire**,

Administration de la Nature et des Forêts

Par la présente, le soussigné _____

domicilié à _____

s'engage à payer au comptant dans la quinzaine à partir de la date de la livraison du bois,

le prix total qu'il a offert pour le(s) lot(s) No _____

de la soumission du _____, au cas où le montant par lot est inférieur ou égal à 2.400 EUR.

Fait à _____, le _____ Cachet et signature
du soumissionnaire

Bankinstitut: _____

Bürgschaftsversprechen

zugunsten der **Natur- und Forstverwaltung**

Forstamt _____

angesichts des Holzverkaufs vom _____ in _____

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ _____

verpflichtet sich das unterzeichnete Bankinstitut, dieses Bürgschaftsversprechen über eine Maximalsumme von

EUR _____ (_____)
in vollem Wortlaut

gegen einen definitiven Bürgschaftsvertrag einzutauschen, dessen Betrag die obengenannte Summe nicht überschreiten darf, und welcher verfasst wird gemäß dem Wortlaut des großherzoglichen Reglementes vom 6. Januar 1995 betreffend die anzuwendenden Regeln bei Fällungs-, Kultur- und Meliorationsarbeiten, sowie beim Holzverkauf in den öffentlich verwalteten Wäldern.

Ausgestellt in _____, den _____

Stempel und
Unterschrift des
Bankinstitutes

Institut bancaire: _____

Promesse de caution

en faveur de **l'administration de la Nature et des Forêts**,

Arrondissement _____

en vue de la vente de bois du _____ à _____

Messieurs,

D'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ _____

l'institut bancaire soussigné s'engage à échanger la présente promesse de caution d'un montant maximum de

EUR _____ (_____)
en toutes lettres

contre un acte de cautionnement définitif dont le montant ne pourra pas dépasser le montant ci-avant et qui sera rédigé dans les termes exigés par le règlement grand-ducal du 6 janvier 1995 concernant les règles applicables aux travaux d'exploitation, de culture et d'amélioration ainsi qu'aux ventes dans les bois administrés.

Fait à _____, le _____

Cachet et signature
de l'institut bancaire

Bankinstitut: _____

Bankgarantie

zugunsten der Besizerverwaltung, Holzverkäufer: _____

als Folge des Bürgschaftsversprechens, welches an die Natur- und Forstverwaltung abgegeben wurde.

Sehr geehrte Herren,

im Auftrage und für Rechnung von Herrn/Frau/ _____

leistet das unterzeichnete Bankinstitut gegenüber der obengenannten Besizerverwaltung

Bürgschaft bis zu einer Gesamtsumme von

EUR _____ (_____)

_____ in vollem Wortlaut

um die Zahlung des Rundholzes zu gewährleisten, welches beim Holzverkauf vom

_____ in _____ Los(e) No _____ Ort _____ genannt: _____

gekauft wurde.

Das unterzeichnete Bankinstitut

- verpflichtet sich hiermit, bei der ersten Aufforderung der Besizerverwaltung, die obengenannte Summe unwiderruflich und unabhängig von der Rechtsgültigkeit und den rechtlichen Auswirkungen der Grundverpflichtung auszuführen, dies ohne Ausnahmen geltend zu machen, welche der Auftraggeber vorbringen könnte.
- erklärt hiermit, daß die obengenannten Verpflichtungen bis vierzehn Tage nach dem (n) Zahlungstermin(en) gültig bleiben.
- bittet die Besizerverwaltung, die Bank mindestens vierzehn Tage vor dem (n) Fälligkeitsdatum durch Einschreibebrief in Kenntnis zu setzen, falls noch keine Zahlung vom Käufer ergangen ist.
- ersucht die Besizerverwaltung, ihr den Empfang dieses Schreibens zu bestätigen und es zurückzusenden, sobald die Bankgarantie gegenstandslos geworden ist.

Vorliegende Garantie wird sich automatisch um den Betrag verringern, den das Bankinstitut verpflichtet ist, auf Grund dieses Schreibens zu zahlen.

Im Falle einer Begleichung des obengenannten Betrages, in einer einmaligen Zahlung oder in mehrmaligen Teilzahlungen, wird das unterzeichnete Bankinstitut ganz und endgültig entlastet.

Ausgestellt in _____, den _____ Stempel und Unterschrift

des Bankinstitutes

Institut bancaire: _____

Garantie bancaire

en faveur de l'administration propriétaire, vendeur de bois: _____

suite à la promesse de caution remise à l'Administration de la Nature et des Forêts.

Messieurs,

d'ordre et pour compte de Monsieur/Madame/ _____

l'institut bancaire soussigné se porte caution envers l'administration propriétaire sus-visée à concurrence de

EUR _____ (_____)

en toutes lettres

pour garantir le paiement des bois acquis lors de la vente du _____

à _____ Lot(s) No _____ Lieu(x)-dit(s) _____

L'institut bancaire soussigné

- s'engage par la présente de payer la somme sus-indiquée d'une manière irrévocable et indépendante de la validité et des effets juridiques de l'obligation de base, à première réquisition de la part de l'administration propriétaire, sans faire valoir d'exceptions que le donneur d'ordre pourra opposer.
- déclare par la présente que les engagements, visés ci-dessus restent valables jusqu'à quinze jours après le(s) délai(s) de paiement.
- prie l'administration propriétaire de l'aviser moyennant lettre recommandée au moins quinze jours avant les différentes dates d'échéance pour autant qu'un paiement de la part de l'acheteur n'est pas encore intervenu.
- invite l'administration propriétaire de bien vouloir lui accuser réception de la présente et de lui retourner cette lettre dès que la garantie sera devenue sans objet.

La présente garantie se réduira automatiquement d'une somme égale à tout montant que l'institut bancaire soussigné sera obligé de payer en vertu des présentes.

En cas de paiement, en une ou plusieurs fois, du montant repris ci-dessus, l'institut bancaire soussigné sera entièrement et définitivement déchargé.

Fait à _____, le _____ Cachet et signature de l'institut bancaire de l'institut bancaire



Lot/Los 1

Triage/Revier BEAUFORT	Préposé(e) de la nature et des forêts	Marc HOFFMANN
9,rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LA COMMUNE

700,00 st.

Pc n° : 19

"Dillingerknäppchen"

(700,00 st.)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	3
28	32	4	6
32	36	5	32
36	40	6	33
40	44	7	51
44	48	8	30
48	52	9	26
52	56	10	11
56	60	11	6
60	64	12	3
64	68	13	2
68	72	14	3
Total			206

Total	lot	+/- 700,00 st.
	Los	

Terrain en pente raide/Steilhang

Prévente/ Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais/Fällung, Aufästung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten zu unternehmen.

facteur de conversion: 0,65/Umrechnungsfaktor: 0,65

coupe rase de 60 ares Total: +/- 700 stères dont 42% bostryché

Kahlschlag über 60 ar Total: +/- 700 Raummeter davon 42% Borkenkäferholz

risque de mitraille

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 1 de +/- 700,00 st. le prix de par st.,
bietet auf Los 1 von +/- 700,00 St. den Preis von pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 2

Triage/Revier BEAUFORT	Préposé(e) de la nature et des forêts	Marc HOFFMANN
9,rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LA COMMUNE

410,00 m3

Pc n° : 17

"Beforterhaed"

(410,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
20	24	2	2
24	28	3	8
28	32	4	8
32	36	5	10
36	40	6	22
40	44	7	38
44	48	8	35
48	52	9	19
52	56	10	11
56	60	11	13
60	64	12	5
68	72	14	1
72	76	15	2
84	88	18	1
Total			175

Total	lot	+/- 410,00 m3
	Los	

Terrain en pente raide/Steilhang

Prévente/Abattage, façonnage et débardage sont à réalisé par l'acheteur et à ses frais/Fällung, Auffüstung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten zu unternehmen

facteur de conversion: 0,65/Umrechnungsfaktor 0,65

coupe rase de 85 ares Total: +/- 410 m3 dont 77% bostryché

Kahlschlag über 85 ar +/-410 m3 davon 77% Borkenkäferholz

risque de mitraille

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 2 de +/- 410,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 2 von +/- 410,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 3

Triage/Revier BEAUFORT	Préposé(e) de la nature et des forêts	Marc HOFFMANN
9,rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LE DOMAINE

460,00 st.

Forêt certifiée :		FSC 100% IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC DC-FM-000013
	FSC-C015347	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 2

"In der Elteschmoor"

(460,00 st.)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
12	16	0	47
16	20	1	108
20	24	2	154
24	28	3	133
28	32	4	100
32	36	5	60
36	40	6	21
40	44	7	8
44	48	8	1
48	52	9	1
Total			633

Total	lot	+/- 460,00 st.
	Los	

Prévente/Abattage, façonnage et débardage seront réaliser par l'acheteur et à ses frais/Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen
facteur de conversion: 0,65
coupe rase de 86 ares Total: +/- 460 stères dont 45% bostryché
Kahschlag von 86 ar / +/-460 Raummeter davon 45% Borckenkäferholz

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 3 de +/- 460,00 st. le prix de par st.,
bietet auf Los 3 von +/- 460,00 St. den Preis von pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 4

Triage/Revier BEAUFORT	Préposé(e) de la nature et des forêts	Marc HOFFMANN
9,rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LE DOMAINE

140,00 m3

Forêt certifiée :		FSC 100% IMO-FM/COC-026480		Certifié PEFC DC-FM-000013
	FSC-C015347	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.

Pc n° : 8

"Tollknäpchen"

(140,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
20	24	2	1
24	28	3	1
28	32	4	1
32	36	5	1
36	40	6	1
40	44	7	5
44	48	8	3
48	52	9	8
52	56	10	4
56	60	11	9
60	64	12	5
64	68	13	2
76	80	16	2
Total			43

Total lot	+/- 140,00 m3
Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

Facteur de conversion en cas de façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

**Risque de mitraille/Splittergefahr
bois vert/grünes Holz**

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09 août 2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 4 de +/- 140,00 m le prix de [] par m3,
bietet auf Los 4 von +/- 140,00 m den Preis von [] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 5

Triage/Revier BEAUFORT	Préposé(e) de la nature et des forêts	Marc HOFFMANN
9,rue de l'Eglise 6315 Beaufort	Tel Bureau : 24756760 Gsm : 621202127	Fax : 869679 E-mail : marc.hoffmann@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BEAUFORT, LE DOMAINE

75,00 m3

Forêt certifiée :	 FSC-C015347	FSC 100%	IMO-FM/COC-026480	 PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert			Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées.	
		The mark of responsible forestry.		www.pefc.lu.		

Pc n° : 8

"Tollknäpchen"

(75,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	1
28	32	4	6
32	36	5	3
40	44	7	5
44	48	8	2
48	52	9	5
52	56	10	4
56	60	11	2
60	64	12	2
64	68	13	4
Total			34

Total	lot	+/- 75,00 m3
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par le propriétaire et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Verkäufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
Risque de mitraille/Splittergefahr
facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65
bois vert/grünes Holz

Delai de livraison/Lieferfrist : 30/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 30/07/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot **5** de m le prix de par m3,
bietet auf Los **5** von **+/- 75,00** m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 6

Triage/Revier BERDORF	Préposé(e) de la nature et des forêts	Frank ADAM
5, rue de Consdorf 6552 Berdorf	Tel Bureau : 24756761 Gsm : 621 202 158	Fax : E-mail : frank.adam@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BERDORF, LA COMMUNE

53,11 m3

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu. PEFC/22-21-02/44

Pc n° : 39

"Unter dem Hamm"

(53,11 m3) 80 pce

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	bois énergie long	/ Fichte	EnergieHolz lang	TVA. 12 %
	écorcés/entrindet			
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		53,11 m3
		Cl./Kl. 1a	4 pce / Stk	1,02 m3
		Cl./Kl. 1b1	13 pce / Stk	4,00 m3
		Cl./Kl. 1b2	14 pce / Stk	5,82 m3
		Cl./Kl. 2a	27 pce / Stk	19,74 m3
		Cl./Kl. 2b	13 pce / Stk	11,99 m3
		Cl./Kl. 3a	1 pce / Stk	1,63 m3
		Cl./Kl. 3b	3 pce / Stk	2,43 m3
		Cl./Kl. 4	4 pce / Stk	6,06 m3
		Cl./Kl. 5	1 pce / Stk	0,42 m3
Sous total bois énergie long		/EnergieHolz lang	80	53,11 m3
Total épicéa		/ Fichte		53,11 m3

Total lot	53,11 m3
Total Los	

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 6 de 53,11 m le prix de par m3,
bietet auf Los 6 von 53,11 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,




Lot/Los 7

Triage/Revier ECHTERNACH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Tom MULLER
2, Place du Marché Echternach	Tel Bureau : 24756764 Gsm : 621 202 137	Fax : E-mail : tom.muller@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : ECHTERNACH, LA COMMUNE

645,00 m3

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/016	

Pc n° : 14	"Haard"	(165,00 m3)
Pc n° : 19	"Haard"	(390,00 m3)
Pc n° : 1	"Haard"	(90,00 m3)

Tableau de Martelage

diam. (cm.)	clas.	pin sylvestre	
		Waldkiefer	Nb.
28	32	4	1
32	36	5	1
36	40	6	6
40	44	7	22
44	48	8	40
48	52	9	44
52	56	10	47
56	60	11	33
60	64	12	26
64	68	13	7
68	72	14	5
72	76	15	1
80	84	17	1
Total			234

Total lot Los	+/- 645,00 m3
--------------------------	----------------------

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par le propriétaire et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Verkäufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
Risque de mitraille/Splittergefahr
facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65
bois vert/grünes Holz

Delai de livraison/Lieferfrist : à convenir

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 3 mois après réception

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 7 de +/- 645,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 7 von +/- 645,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,




Lot/Los 8

Triage/Revier ECHTERNACH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Tom MULLER
2, Place du Marché Echternach	Tel Bureau : 24756764 Gsm : 621 202 137	Fax : E-mail : tom.muller@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : ECHTERNACH, LA COMMUNE

465,00 m3

Forêt certifiée :	 PEFC/22-21-02/016	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.	

Pc n° : 13	"Haard"	(65,00 m3)
Pc n° : 19	"Haard"	(270,00 m3)
Pc n° : 20	"Haard"	(130,00 m3)

Tableau de Martelage

diam. (cm.)	clas.	épicea	
		Fichte	Nb.
28	32	4	7
32	36	5	12
36	40	6	16
40	44	7	23
44	48	8	23
48	52	9	31
52	56	10	22
56	60	11	21
60	64	12	11
64	68	13	8
68	72	14	4
76	80	16	1
Total			179

Total lot	+/- 465,00 m3
Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par le propriétaire et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Verkäufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

Risque de mitraille/Splittergefahr

facteur de conversion si façonnage en stères : 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

bois vert/grünes Holz

Delai de livraison/Lieferfrist : à convenir

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 3 mois après réception

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 8 de +/- 465,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 8 von +/- 465,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 9

Triage/Revier MARSCHERWALD	Préposé(e) de la nature et des forêts	David FARINON
maison 1 6239 Marscherwald	Tel Bureau : 24756767 Gsm : 621 202 188	Fax : 790671 E-mail : david.farinon@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : HEFFINGEN, LA COMMUNE

170,00 m3

Pc n° : 1

"Kiert"

(170,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
28	32	4	4
32	36	5	3
36	40	6	4
40	44	7	6
44	48	8	7
48	52	9	6
52	56	10	13
56	60	11	9
60	64	12	7
64	68	13	5
68	72	14	4
72	76	15	3
76	80	16	2
84	88	18	1
Total			74

Total	lot	+/- 170,00 m3
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

Risque de mitraille/Splittergefahr

facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

bois vert/grünes Holz

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot **9** de m le prix de par m3,
bietet auf Los **9** von **+/- 170,00** m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 10

Triage/Revier LAROCLETTE	Préposé(e) de la nature et des forêts	Olivier MOLITOR
33, Chemin J.A. Zinnen 7626 Larochette	Tel Bureau : 24756766 Gsm : 621202134	Fax : 879649 E-mail : olivier.molitor@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : FISCHBACH, LA COMMUNE

153,90 m3

Pc n° : 3

"Schle'd"

(153,90 m3) 91 pce

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

mélèze	bois long sans classement / Lärche	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication / Fehler : ohne Angabe		1,11 m3
	Cl./Kl. 2b	1 pce / Stk	1,11 m3
Sous total bois long sans classement	/Langholz OA	1	1,11 m3
Total mélèze	/ Lärche		1,11 m3
épicéa	bois long sans classement / Fichte	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication / Fehler : ohne Angabe		10,49 m3
	Cl./Kl. 2a	2 pce / Stk	1,26 m3
	Cl./Kl. 2b	5 pce / Stk	6,96 m3
	Cl./Kl. 3a	1 pce / Stk	2,27 m3
Sous total bois long sans classement	/Langholz OA	8	10,49 m3
Total épicéa	/ Fichte		10,49 m3
douglas	bois long sans classement / Douglasie	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet		
	Défaut : sans indication / Fehler : ohne Angabe		142,30 m3
	Cl./Kl. 2a	10 pce / Stk	7,69 m3
	Cl./Kl. 2b	33 pce / Stk	46,57 m3
	Cl./Kl. 3a	25 pce / Stk	49,86 m3
	Cl./Kl. 3b	12 pce / Stk	31,04 m3
	Cl./Kl. 4	2 pce / Stk	7,14 m3
Sous total bois long sans classement	/Langholz OA	82	142,30 m3
Total douglas	/ Douglasie		142,30 m3
Total lot Los			153,90 m3

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot **10** de m le prix de par m3,
bietet auf Los **10** von **153,90** m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den,

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 11

Triage/Revier LAROCLETTE	Préposé(e) de la nature et des forêts	Olivier MOLITOR
33, Chemin J.A. Zinnen 7626 Larochette	Tel Bureau : 24756766 Gsm : 621202134	Fax : 879649 E-mail : olivier.molitor@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : LAROCLETTE, LA COMMUNE

302,48 m3

Pc n° : 7

"An der Manzebaach"

(302,48 m3) 156 pce

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

douglas	estimation	/ Douglasie	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe		+/- 70,00 m3
				+/- 70,00 m3

Sous total estimation /Schätzung +/- 70,00 m3

douglas	bois long sans classement	/ Douglasie	Langholz OA	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet			
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe		232,48 m3
	Cl./Kl. 1b2		3 pce / Stk	1,11 m3
	Cl./Kl. 2a		18 pce / Stk	13,04 m3
	Cl./Kl. 2b		67 pce / Stk	84,68 m3
	Cl./Kl. 3a		47 pce / Stk	85,32 m3
	Cl./Kl. 3b		19 pce / Stk	42,59 m3
	Cl./Kl. 4		2 pce / Stk	5,74 m3

Sous total bois long sans classement /Langholz OA 156 232,48 m3

Total douglas / Douglasie 302,48 m3

Total lot	302,48 m3
Total Los	

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 11 de 302,48 m le prix de par m3,
bietet auf Los 11 von 302,48 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 12

Triage/Revier CONSDORF	Préposé(e) de la nature et des forêts	Joé MENSEN
maison 1 6239 Marscherwald	Tel Bureau : 24756762 Gsm : 621202135	Fax : 79003735 E-mail : joe.mensen@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : CONSDORF, LA COMMUNE

350,00 m3

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/007	

Pc n° : 33

"Goldkaul"

(350,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	1
28	32	4	27
32	36	5	33
36	40	6	65
40	44	7	62
44	48	8	74
48	52	9	31
52	56	10	13
56	60	11	4
60	64	12	2
Total			312

Total	lot	
	Los	+/- 350,00 m3

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

Risque de mitraille/Splittergefahr

facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 12 de +/- 350,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 12 von +/- 350,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 13

Triage/Revier CONSDORF	Préposé(e) de la nature et des forêts	Joé MENSEN
maison 1 6239 Marscherwald	Tel Bureau : 24756762 Gsm : 621202135	Fax : 79003735 E-mail : joe.mensen@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : CONSDORF, LA COMMUNE

150,00 m3

Forêt certifiée :	 PEFC/22-21-02/007	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.	

Pc n° : 40

"Rippsmoor"

(150,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	15
28	32	4	28
32	36	5	43
36	40	6	44
40	44	7	38
44	48	8	23
48	52	9	13
52	56	10	7
Total			211

Total lot	+/- 150,00 m3
Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 13 de +/- 150,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 13 von +/- 150,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 14

Triage/Revier CONSDORF	Préposé(e) de la nature et des forêts	Joé MENSEN
maison 1 6239 Marscherwald	Tel Bureau : 24756762 Gsm : 621202135	Fax : 79003735 E-mail : joe.mensen@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : WALDBILLIG, LA COMMUNE

60,00 m3

Forêt certifiée :	 PEFC/22-21-02/45	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.	

Pc n° : 1

"Mandelbach"

(60,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
24	28	3	14
28	32	4	28
32	36	5	28
36	40	6	27
40	44	7	8
44	48	8	1
48	52	9	1
56	60	11	1
68	72	14	1
Total			109

Total	lot	+/- 60,00 m3
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65
bois vert/grünes Holz

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 14 de m le prix de par m3,
bietet auf Los 14 von +/- 60,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,




Lot/Los 15

Triage/Revier DIEKIRCH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Jeff SINNER
19, Porte des Ardennes 9145 Erpeldange/Sûre	Tel Bureau : 24756763 Gsm : 621202155	Fax : 26877642 E-mail : jeff.sinner@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : DIEKIRCH, LA COMMUNE

1.571,00 st.

Forêt certifiée :		FSC 100% IMO-FM/COC-028657
	FSC-C014761	Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.

Pc n° : 17	"Fridbësch"	(245,00 st.)
Pc n° : 20	"Fridbësch"	(731,00 st.)
Pc n° : 6	"Haard"	(85,00 st.)
Pc n° : 24	"Hirmesdelt"	(275,00 st.)
Pc n° : 21	"Hooldaer"	(235,00 st.)

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	estimation	/ Fichte	Schätzung	TVA. 14 %
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		+/- 145,00 m3 +/- 145,00 m
Sous total estimation		/Schätzung		+/- 145,00 m3
épicéa	bois d'industrie court	/ Fichte	Industrieholz kurz	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet			
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe		619,00 st.
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer	619,00 St.	807,00 st.
		Cl./Kl. -	807,00 St.	
Sous total bois d'industrie court		/Industrieholz kurz		1.426,00 St.
Total	épicéa	/ Fichte		1.571,00 st.

Total	lot	1.571,00 st.
	Los	

**Le bois est vendu bord de route/Das Holz wird am Wegrand verkauft
bois de sciage 5,40m/Sägeholz 5,40m**

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné

de

Der Unterzeichnente

aus

offre pour le lot

15

de

1.571,0

st.

le prix de

par st.,

bietet auf Los

von

St.

den Preis von

pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den,

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 16

Triage/Revier DIEKIRCH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Jeff SINNER
19, Porte des Ardennes 9145 Erpeldange/Sûre	Tel Bureau : 24756763 Gsm : 621202155	Fax : 26877642 E-mail : jeff.sinner@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BOURSCHEID, LA COMMUNE

370,00 st.

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/008	

Pc n° : 0

"Inconnu"

(370,00 st.)

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicéa	bois d'industrie court	/ Fichte	Industrieholz kurz	TVA. 14 %
	non écorchés/unentrindet			
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe		180,00 st.
		Cl./Kl. -	180,00 St.	
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		190,00 st.
		Cl./Kl. -	190,00 St.	
Sous total bois d'industrie court		/Industrieholz kurz		370,00 St.
Total	épicéa	/ Fichte		370,00 st.

Total	lot	370,00 st.
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
facteur de conversion : 0,65/Umrechnungsfaktor : 0,65

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot **16** de st. le prix de par st.,
bietet auf Los **16** von **370,00** St. den Preis von pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 17

Triage/Revier DIEKIRCH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Jeff SINNER
19, Porte des Ardennes 9145 Erpeldange/Sûre	Tel Bureau : 24756763 Gsm : 621202155	Fax : 26877642 E-mail : jeff.sinner@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BOURSCHEID, LA COMMUNE

1.241,00 st.

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/008	

Pc n° : 0 "Inconnu" (1.241,00 st.)

Triage/Revier ETTELBRUCK	Préposé(e) de la nature et des forêts	Kim SPEIDEL
19, Porte des Ardennes 9145 Erpeldange/Sûre	Tel Bureau : 24756765 Gsm : 621 202 156	Fax : 26877642 E-mail : kim.speidel@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BUERDEN, LE DOMAINE

292,00 st.

Forêt certifiée :		FSC 100% IMO-FM/COC-026480 Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert The mark of responsible forestry.		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	FSC-C015347	PEFC/22-21-02/011		

Pc n° : 0 "Inconnu" (292,00 st.)

Classification bois du lot/Klassifikation Holz Los

épicea	bois d'industrie court	/ Fichte	Industrieholz kurz	TVA. 14 %
	non écorcés/unentrindet			
	Défaut : sans indication	/ Fehler : ohne Angabe		486,00 st.
		Cl./Kl. -	486,00 St.	
	Défaut : scolyte	/ Fehler : Käfer		1.047,00 st.
		Cl./Kl. -	1.047,00	
Sous total bois d'industrie court			/Industrieholz kurz	1.533,00 St.
Total	épicea	/ Fichte		1.533,00 st.

Total	lot	1.533,00 st.
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
facteur de conversion : 0,65/Umrechnungsfaktor : 0,65

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/062021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 17 de 1.533,0 st. le prix de par st.,
bietet auf Los 17 von 1.533,0 St. den Preis von pro St.,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 18

Triage/Revier ROSPORT-MOMPACH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Luc ETRINGER
10, um Buer 6695 MOMPACH	Tel Bureau : 24756770 Gsm : 621202183	Fax : E-mail : luc.etringer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ROSPORT-MOMPACH, LA
COMMUNE**

591,00 m3

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/55	

Pc n° : 104	"An der Domp"	(135,00 m3)
Pc n° : 105	"Giischerbësch"	(56,00 m3)
Pc n° : 104	"Leiteschbësch"	(400,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicéa
			Fichte
			Nb.
12	16	0	25
16	20	1	103
20	24	2	128
24	28	3	153
28	32	4	148
32	36	5	113
36	40	6	45
40	44	7	30
44	48	8	15
48	52	9	4
52	56	10	1
56	60	11	1
Total			766

Total lot	+/- 591,00 m3
Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.
facteur de conversion si façonnage en stères : 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65
terrain en pente/Steilhang
57%bois frais

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 18 de +/- 591,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 18 von +/- 591,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 19

Triage/Revier ROSPORT-MOMPACH	Préposé(e) de la nature et des forêts	Luc ETRINGER
10, um Buer 6695 MOMPACH	Tel Bureau : 24756770 Gsm : 621202183	Fax : E-mail : luc.etringer@anf.etat.lu

**Propriétaire/Besitzer : ROSPORT-MOMPACH, LA
COMMUNE**

155,00 m3

Forêt certifiée :		Certifié PEFC DC-FM-000013 Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées. www.pefc.lu.
	PEFC/22-21-02/55	

Pc n° : 126

"Howald"

(155,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicéa
			Fichte
			Nb.
12	16	0	16
16	20	1	63
20	24	2	87
24	28	3	88
28	32	4	47
32	36	5	17
36	40	6	9
40	44	7	3
44	48	8	1
48	52	9	1
Total			332

Total lot Los	+/- 155,00 m3
--------------------------	----------------------

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

61% bois frais

facteur de conversion si façonnage en stères: 0,65/Umrechnungsfaktor bei Raummeter: 0,65

Delai de livraison/Lieferfrist : 09/06/2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 09/08/2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 19 de +/- 155,00 m le prix de [] par m3,
bietet auf Los 19 von +/- 155,00 m den Preis von [] pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,



Lot/Los 51

Triage/Revier JUNGLINSTER	Préposé(e) de la nature et des forêts	Jean-Claude PITZEN
Stréihaus um Schiltzbiereg 6175 Schiltzberg	Tel Bureau : 24756692 Gsm : 621 202 141	Fax : E-mail : jean-claude.pitzen@anf.etat.lu

Propriétaire/Besitzer : BOURGLINSTER, LE DOMAINE

175,00 m3

Forêt certifiée :	 FSC www.fsc.org FSC-C015347	FSC 100%	IMO-FM/COC-026480	 PEFC PEFC/22-21-02/011	Certifié PEFC	DC-FM-000013
		Alle Artikel auf diesem Dokument sind FSC zertifiziert			Ce produit est issu des forêts gérées durablement et de sources contrôlées.	
		The mark of responsible forestry.		www.pefc.lu.		

Pc n° : 1

"Elzert"

(175,00 m3)

Tableau de Martelage

diam.	(cm.)	clas.	épicea
			Fichte
			Nb.
20	24	2	9
24	28	3	10
28	32	4	9
32	36	5	13
36	40	6	11
40	44	7	20
44	48	8	14
48	52	9	14
52	56	10	10
56	60	11	2
Total			112

Total	lot	+/- 175,00 m3
	Los	

PREVENTE / Abattage, façonnage et débardage sont à réaliser par l'acheteur et à ses frais / Fällung, Aufarbeitung und Rücken sind vom Käufer und zu seinen Lasten vorzunehmen.

Delai de livraison/Lieferfrist : 09.06.2021

Delai de vidange/Abfuhrfrist : 10.07.2021

Le soussigné de
Der Unterzeichnete aus

offre pour le lot 51 de +/- 175,00 m le prix de par m3,
bietet auf Los 51 von +/- 175,00 m den Preis von pro m3,

taxe sur la valeur ajoutée en sus.

Mehrwertsteuer zuzüglich.

Le soussigné accepte les conditions générales et spéciales de la présente vente.

Der Unterzeichnete akzeptiert die allgemeinen und speziellen Verkaufsbedingungen.

....., le/den

le soumissionnaire/Der Submittent,